



ОБЩИНА СВИЩОВ

10
ИК № ТСУиОА
20.07.2026
Община Свищов
Уеб са
E-mail: info@svishtov.bg
pkoBcku" 2
31 / 60 854
31 / 60 504
svishtov.bg

Изх. № 61.00 - 64 / 19.04 2026 г.

ОБЩИНСКИ СЪВЕТ
Вх. № 1265
Дата: 14.04.2026 г.
гр. СВИЩОВ

ДО
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
НА ОБЩИНСКИ СЪВЕТ
ГР. СВИЩОВ

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

ОТ Д-Р ГЕНЧО ГЕНЧЕВ - КМЕТ НА ОБЩИНА СВИЩОВ

Относно: Удължаване срок на договор, сключен между Община Свищов и ЕТ „Деси и Дейзи – Димитров“ за наем на предоставен по реда на чл. 56 от Закона за устройство на територията /ЗУТ/ общински терен.

**УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ПРЕДСЕДАТЕЛ,
УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА ОБЩИНСКИ СЪВЕТНИЦИ,**

С докладна записка (рег. индекс 08-00-2668/08.04.2026 г.) от дирекция „УССД“ е сведена информация за постъпило заявление (рег. индекс 70-00-39/07.04.2026 г.) от ЕТ „Деси и Дейзи – Димитров“, с което се желае договор за наем с рег. индекс 94-Д-461/16.07.2020 г., сключен след проведен публичен търг, да бъде удължен съгласно действащата нормативна уредба. Предмет на Договора е терен с площ 40,00 кв. м., в гр. Свищов, ул. „Патр. Евтимий“, в УПИ XV, кв. 105 по РП на гр. Свищов, съгл. скица № 706 и виза на гл. архитект от 28.09.2001 г., за поставяне на временно съоръжение по реда на чл. 56, ал. 2 от ЗУТ.

Договор с рег. индекс 94-Д-461/16.07.2020 г. за наем на общински терен е сключен между Община Свищов и ЕТ „Деси и Дейзи – Димитров“ със срок 3-и години за поставяне на временно съоръжение по реда на чл. 56, ал. 2 от ЗУТ с предназначение: павилион за заведение за хранене. Договореният срок е продължен с още 3-и години на основание чл. 14, ал. 5, изр. 1 от Наредбата за реда за придобиване, управление и разпореждане със собствеността на Община Свищов /НРПУРСОС/ и изтича на 30.06.2026 г.

С оглед на факта, че Наемателят е коректен и не е нарушавал договорните отношения през изтеклия период, редовно е плащал наема и се е грижил за наетия имот с грижата на добър стопанин, съществува законова възможност за последващо удължаване на срока на Договора с 4 години, след вземане на решение от Общински съвет – Свищов.

Във връзка с горното и на основание чл. 21, ал. 1 т. 8 от Закона за местното самоуправление и местната администрация и чл. 14, ал. 5, изр. 2-ро от НРПУРСОС, във

връзка с докладна записка (рег. индекс 08-00-2668/08.04.2026 г.) от дирекция „УССД“, предлагам Общински съвет Свищов да приеме следното

РЕШЕНИЕ:

I. Дава съгласие, считано от 01.07.2026 г., за срок от 4 (четири) години, да бъде удължен срока на договор с рег. индекс 94-Д-461/16.07.2020 г. (продължен с допълнително споразумение от 21.06.2023 г.), сключен между ОБЩИНА СВИЩОВ и ЕТ „Деси и Дейзи – Д. Димитров“ със седалище и адрес на управление: гр. Свищов, ул. "Патриарх Евтимий" № 76, ет. 8, ап. 30, ЕИК 104544922, с физическо лице - търговец Д. В. Димитров, за наем на общински терен е с площ 40,00 кв. м., в гр. Свищов, ул. „Патр. Евтимий“, в УПИ XV, кв. 105 по РП на гр. Свищов, съгл. скица № 706 и виза на гл. архитект от 28.09.2001 г., за поставяне на временно съоръжение по реда на чл. 56, ал. 2 от ЗУТ.

II. В изпълнение на решението по т. I., възлага на Кмета на Община Свищов да предприеме необходимите следващи действия за удължаване срока на договор с рег. индекс 94-Д-461/16.07.2020 г. по реда на Закона за общинската собственост и НРПУРСОС.

РД

Приложение: докладна записка с рег. индекс № 08-00-2668/08.04.2026 г.

Д-Р ГЕНЧО ГЕНЧЕВ

Кмет на Община Свищов

/Анелия Димитрова – Зам.-Кмет „ОСМПЕИ“

съгл. Заповед № 102-РД-01-03/01.02.2024 г./



Съгласувано с:

Зам.-Кмет „БИП“

Юрисконсулт:

08-00-2662/08.07.2026

ДОКЛАДНА ЗАПИСКА

от Румен Данаилов - гл. експерт, дирекция „Управление на собствеността и стопански дейности“, Община Свищов

ОТНОСНО: Изготвяне на предложение до Общински съвет – Свищов за удължаване срок на договор, сключен между Община Свищов и ЕТ „Деси и Дейзи – Д. Димитров“ за наем на предоставен по реда на чл. 56 от ЗУТ общински терен.

Уважаеми г-н Кмет,

В Община Свищов е постъпило заявление (рег. индекс 70-00-39/07.04.2026 г.) от ЕТ „Деси и Дейзи – Д. Димитров“, с което се желае договор за наем с рег. индекс 94-Д-461/16.07.2020 г., сключен след проведен публичен търг, да бъде удължен съгласно действащата нормативна уредба. Предмет на Договора е терен с площ 40,00 кв. м., в гр. Свищов, ул. „Патр. Евтимий“, в УПИ XV, кв. 105 по РП на гр. Свищов, съгл. скица № 706 и виза на гл. архитект от 28.09.2001 г., за поставяне на временно съоръжение по реда на чл. 56, ал. 2 от ЗУТ.

Договор с рег. индекс 94-Д-461/16.07.2020 г. за наем на общински терен е сключен между Община Свищов и ЕТ „Деси и Дейзи – Д. Димитров“ със **срок 3-и години** за поставяне на временно съоръжение по реда на чл. 56, ал. 2 от ЗУТ с предназначение: павилион за заведение за хранене. Договореният срок е **продължен с още 3-и години** на основание чл. 14, ал. 5, изр. 1 от Наредбата за реда за придобиване, управление и разпореждане със собствеността на Община Свищов /НРПУРСОС/ и изтича на 30.06.2026 г. Наемателят е бил коректен и не е нарушавал договорните отношения през изтеклия период.

Във връзка с гореизложеното, Ви уведомявам, че последващо удължаване на срока на посочения договор с още 4-ри години е възможно след вземане на решение от Общински съвет – Свищов на основание чл. 14, ал. 5, изр. II-ро от НРПУРСОС. За целта е необходимо чрез кмета на Общината, да бъде внесено предложение до Общински съвет – Свищов за даване на съгласие за удължаване с 4-ри години срока на договор с рег. индекс 94-Д-461/16.07.2020 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ: 1. Заявление с рег. индекс 70-00-39/07.04.2026 г.; 2. Договор с рег. индекс 94-Д-461/16.07.2020 г.; 3. Допълнително споразумение към Договора; 4. Скица № 706 и схема по чл. 56(2) от ЗУТ.

С уважение:

Румен Данаилов – гл. експерт, дирекция „УССД“, Община Свищов

Съгласувано с:

Зам.-Кмет „БИП“

Юрисконсулт:

№ 10039/1704201

ОБЩИНА - СВИЩОВ
Регистрационен индекс и дата
10.00.39/1704201

ЗАЯВЛЕНИЕ

от
ЕТ „Деси и Вези - В.“

Кметство

Уважаеми, господин Кмет,
Насмател съм на общинския терен,
на който е построено временно спортивно -
павилион. След проверка торт през 2020 г.
Ротенберг източна на 30 юни 2020 г.

С настоящето заявление заявявам
интереса си за продължаване на ползване
общинския терен.

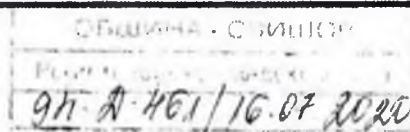
С уважение

У /



ОБЩИНА СВИЩОВ

Община Свищов, ул. "Цанко Церковски" 2
Тел.: 0631 / 60 854
Факс: 0631 / 60 504
Web сайт: www.svishtov.bg
E-mail: obshtina@svishtov.bg



ДОГОВОР ЗА НАЕМ НА ОБЩИНСКИ ТЕРЕН, ВЪРХУ КОЙТО Е РАЗРЕШЕНО ПОСТАВЯНЕ НА ПРЕМЕСТВАЕМ ОБЕКТ ПО РЕДА НА ЧЛ. 56 ОТ ЗУТ

Днес 06.07.2020 г. в гр. Свищов, между:

ОБЩИНА СВИЩОВ, със седалище и адрес на управление: гр. Свищов, ул. "Цанко Церковски" № 2, ЕИК по БУЛСТАТ: 000133965, представлявана от Кмета – Генчо Генчев, чрез Илиян Георгиев – зам.-кмет „СФП“, упълномощен съгласно заповед № 100-РД-01-03/31.01.2020 г. и Иванка Коева – гл. счетоводител, наречена за краткост „НАЕМОДАТЕЛ“, и от друга страна

ЕТ „Деси и Дейзи – Д. Димитров“ със седалище и адрес на управление: гр. Свищов, ул. "Патриарх Евтимий" № 76, ет. 8, ап. 30, ЕИК 104544922, с физическо лице - търговец Д. В. Димитров, наречено „НАЕМАТЕЛ“

се сключи настоящия договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ. ЦЕНА. СРОК. ОСНОВАНИЕ.

Чл. 1. (1) Договорът има за предмет уреждането на отношенията между страните във връзка с ползването под наем на предоставения по реда на чл. 56 от ЗУТ общински терен.

(2) Теренът е с площ 40,00 кв. м., в гр. Свищов, ул. „Патр. Евтимий“, в УПИ XV, кв. 105 по РП на гр. Свищов, съгл. скица № 706 и виза на гл. архитект от 28.09.2001 г., за поставяне на временно съоръжение по реда на чл. 56, ал. 2 от ЗУТ с предназначение: павилион за заведение за хранене.

Чл. 2. (1) НАЕМОДАТЕЛЯТ предоставя на НАЕМАТЕЛЯ описания в чл. 1 терен срещу месечен наем в размер на 122,00 /сто двадесет и два лева, нула ст./ лв. без включен ДДС.

(2) При приемане на нова тарифа от Общински съвет – Свищов, въз основа на която новосформираната цена е по-висока от посочената в ал. 1, то новата цена замества автоматично тази по ал. 1, считано от месеца, следващ влязлото в сила Решение.

(3) При сключване на договора за наем, НАЕМАТЕЛЯТ внася гаранция за изпълнението на задълженията в размер на едномесечен наем с ДДС, която му се възстановява при безвиновно прекратяване на договорните отношения от негова страна.

Чл. 3. Срок на договора – три години, считано от 01.07.2020 г.

Чл. 4. Договорът се сключва на основание чл. 228 и сл. от ЗЗД и заповед № 676 РД 01-03/20.05.2020 г. на кмета на община Свищов.

II. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 5. НАЕМОДАТЕЛЯТ се задължава да осигури спокойно ползване на предоставения общински терен от НАЕМАТЕЛЯ.

Чл. 6. НАЕМАТЕЛЯТ се задължава да използва терена само в съответствие с даденото му разрешение по чл. 56 от ЗУТ.

Чл. 7. НАЕМАТЕЛЯТ се задължава да не предоставя ползването на терена на трети лица, включително чрез пренаемане или договор за дружество.

Чл. 8. НАЕМАТЕЛЯТ се задължава да заплаща определения наем до 5-о число на всеки месец, на касата на Община Свищов.

Чл. 9. НАЕМАТЕЛЯТ се задължава да заплаща за своя сметка всички данъци, такси и консумативни разходи във връзка с ползването на терена.

Чл. 10. НАЕМАТЕЛЯТ се задължава да поддържа: чисти тротоарите, в добър вид зелените площи и декоративната растителност в прилежащите към преместваемия обект терени.

Чл. 11. НАЕМАТЕЛЯТ се задължава да заплаща отделно такса за ползване на терен, извън определения (при поставяне на маси и др.).

Чл. 12. НАЕМАТЕЛЯТ се задължава да заплаща лихва 0,3% на ден при просрочване плащането на наема.

Чл. 13. НАЕМАТЕЛЯТ се задължава да демонтира преместваемия обект за своя сметка, след изтичане на договорения срок или отнемане на разрешението по чл. 56 от ЗУТ.

Чл. 14. НАЕМАТЕЛЯТ се задължава да използва преместваемия обект само по предназначение, съобразно чл. 1.

III. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 15. Договорът се прекратява с отнемане на разрешението по чл. 56 от ЗУТ.

Чл. 16. Договорът се прекратява с изгубване на търговското качество на НАЕМАТЕЛЯ.

Чл. 17. При забава на плащането на дължимия наем над 15 календарни дни, НАЕМОДАТЕЛЯТ има право да прекрати договора едностранно и безвиновно, с писмено предизвестие до НАЕМАТЕЛЯ.

Чл. 18. Развалянето на договора е основание за отнемане на разрешението по чл. 56 от ЗУТ.

Чл. 19. Договорът се прекратява с едномесечно предизвестие при провеждане на мероприятие на Община Свищов.

Чл. 20. Договорът се прекратява при неспазване на задълженията по него.

Чл. 21. Договорът може да се прекрати поради неплащане на наемната цена за повече от 1 месец или поради системното ѝ не плащане в срок.

Настоящият договор се състави в три еднообразни екземпляра – два за НАЕМОДАТЕЛЯ и един за НАЕМАТЕЛЯ.

ИРД

ЗА НАЕМОДАТЕЛЯ:

ИЛИЯН } ГЕОРГИЕВ
ЗАМ.-КМЕТ НА ОБЩИНА СВИЩОВ

ИВАНКА } КОЕВА
ГЛ. СЧЕТОВОДИТЕЛ НА ОБЩИНА СВИЩОВ

ПОЛУЧЕНА ЛИСТНО

ЗА НАЕМАТЕЛЯ:

/Д. Димитров/

ДОПЪЛНИТЕЛНО СПОРАЗУМЕНИЕ

към Договор № 94-Д-461/2020 г. за отдаден под наем общински терен, с площ 40,00 кв. м., за поставяне на временно съоръжение по реда на чл. 56, ал. 2 от ЗУТ с предназначение: павилион за заведение за хранене, в УПИ XV, кв. 105 по РП на гр. Свищов, ул.

„Патр. Евтимий“, съгл. скица № 706 и виза на гл. архитект от 28.09.2001 г., сключен между Община Свищов и ЕТ „Деси и Дейзи – Д₁ Димитров“

Днес21.06..... 2023 г., в гр. Свищов във връзка със Заповед № 388-РД-01-03/10.05.2023 г. на Кмета на Общината, страните по Договора:

ОБЩИНА СВИЩОВ със седалище и адрес на управление: град Свищов, ул. „Цанко Церковски“ № 2, Булстат: 000133965, представлявана от д-р Генчо | Генчев – кмет, от една страна и от друга:

ЕТ „Деси и Дейзи – Д₁ Димитров“ със седалище и адрес на управление: гр. Свищов, ул. "Патриарх Евтимий" № 76, ет. 8, ап. 30, ЕИК 104544922, с физическо лице - търговец Д₁ В₁ Димитров, се споразумяха, считано от 01.07.2023 г. за следното:

1. Договорът се удължава за още три години на основание чл. 14, ал. 5, изр. I-во, от Наредбата за реда на придобиване, управление и разпореждане със собствеността на Община Свищов.

2. Останалите права и задължения на страните по Договор № 94-Д-461/2020 г. се запазват.

Настоящото допълнително споразумение се състави в три

еднакви екземпляра – един за ЕТ „Деси и Дейзи – Д. Димитров“,
два за Община Свищов и става неразделна част от Договор № 94-Д-
461/2020 г.

/РД

ЗА НАЕМОДАТЕЛ:

/д-р Г. Генчев/

д-р Станислава Стоянова - Асенова
заместник-кмет „СФП“, упълномощена
съгласно Зап. № 549-РД-01-03/14.06.2022 г./

ЗА НАЕМАТЕЛ:

/Д. Димитров/

/Ив. Коева/

гл. СЧЕТОВОДИТЕЛ НА ОБЩИНА СВИЩОВ

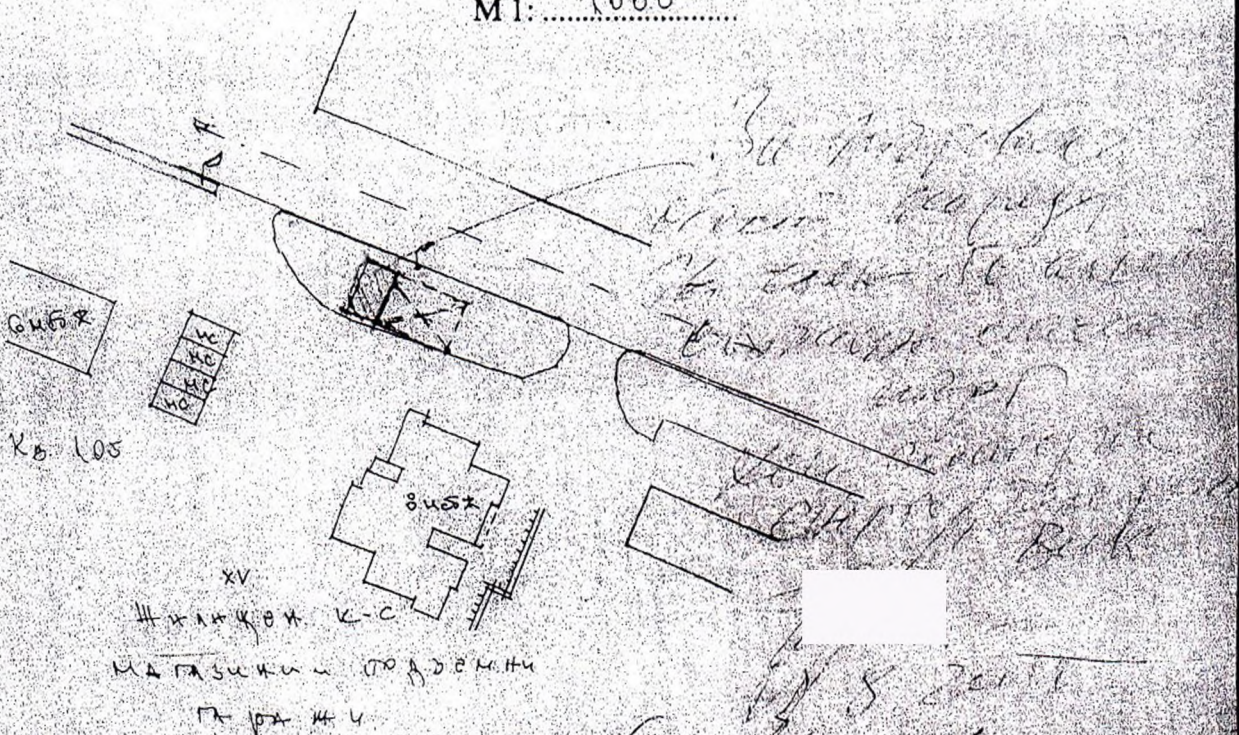
51

Деси и Пейр
орията

по чл 140 от Закона за устройство на територията

поземлен имот.....XY..... в стр кв.....105.....
по плана на гр. (а) Сопищов.....

M1: 1000



Извлечение от действующая

одобрен със заповед

№ ОТ

Съставил:

Необходими документи за издаване на разрешение за строеж:
(извлечение от Закона за устройство на територията)

Чл. 144 (1) Инвестиционните проекти, по които се издава разрешение за строеж, се одобряват след писмено заявление на лицата, имащи право да строят в недвижимия имот и представяне на:

1. документи за собственост, а за сгради на жилищно-строителни кооперации и влязло в сила решение на общото събрание за приемане на проекта;
2. схца (виза) за проучване и проектиране по чл. 140;
3. три копия от проекта, който съдържа най-малко архитектурна част и части - конструктивна, трасировъчен план и вертикална планировка, необходимите проектни части на инсталациите, в т. ч. и на отклоненията от общите мрежи и съоръжения на техническата инфраструктура, без които строежът не може да се ползва по предназначение, проект за организация и изпълнение на строителството, ако е необходимо, както и технологична част за строежите, в които се предвижда производствена или друга технология; всяка част включва обяснителна записка, чертежи и изчисления;
4. положителни становища на лицата по чл. 6. ал. 5. т. 5. когато инвеститорът ги осигурява съгласно чл. 143. ал. 5; положително решение за оценка за въздействие върху околната среда, когато такава се изисква с нормативен акт.

5. необходимите в зависимост от вида, спецификата и местоположението на строежи разрешения от съответните служби за ползване на вода за питейни нужди, за изпускане на отпадъчни води, за ползване на електроенергия, за съобщителни връзки, за топлинна енергия, за газоснабдяване, за изграждане на отклонения от републиканската пътна или железопътна мрежа и други, които се изискват с нормативен акт.

ЛЕГЕНДА:

КАНАЛИЗАЦИЯ
ВОДОПРОВОД
ЕЛ. КАБЕЛ
Т. Т. КАБЕЛ
ПАРОПРОВОД
НОВО ТРАСЕ

200 г.

Имота е записан на

б.б.м.и.и.с.с.с.

По нот. акт.....

Преписка № от

Taksa..... NO-00 / 7242 / 200 hr

Местото време..... М

Уличната регулация е утвърдена със заповест

№ 1618 от 02.12.99г.

Дворичината резолюция е утвърдена със заповед

№ А 619 от 20.07.67 г.

Копирая: ~ / 9. 401 елчез /

Издательство:

Забелешка:

STRENGTHS

Проверил:

From C